

руководство пользователя

НАСОС ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ

НЦ-25/40

НЦ-25/60

НЦ-25/80

НЦ-32/40

НЦ-32/60

НЦ-32/80



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за предпочтение, оказанное нашей продукции. Каждый прибор нашей торговой марки отличается высокими стандартами качества. Приобретая наш насос, Вы можете быть уверены в том, что выбрали достойный товар, который при соблюдении правил его эксплуатации прослужит Вам долгие годы.

Для того чтобы полностью использовать возможности Вашего нового насоса, а также сделать работу с ним максимально комфортной и безопасной, внимательно прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации.

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Насосы серии ЦРН предназначены для обеспечения циркуляции жидкого теплоносителя в отопительных системах индивидуального типа. Насос предназначен для долговременной работы с постоянным давлением воды, не превышающим 10 атмосфер.

Наименование насоса	НЦ-25/40	НЦ-25/60	НЦ-25/80	НЦ-32/40	НЦ-32/60	НЦ-32/80
Электропитание	220 ± 2% В ~ 50 Гц					
Максимальная мощность, Вт	70	100	270	70	100	270
Подача воды, л/мин	40	45	200	45	50	200
Максимальный напор, м	4	6	8	4	6	8
Максимальное эксплуатационное давление, атм	10					
Частота вращения двигателя, об/мин	2800					
Степень защиты	IP 44					
Температура окружающей среды, °C	до +40					
Рабочая температура жидкости, °C	до +110					
Класс электробезопасности	I					
Режим работы	S1 (продолжительный)					
Диаметр подсоединяемых трубопроводов	1"			1 1/4"		

1. Ручной 3-ступенчатый переключатель частоты вращения вала.

2. Может применяться в условиях влажной окружающей среды.

3. Минимальное давление перед насосом:

- при температуре +50 °C - 0,05 атм.

- при температуре +95 °C - 0,3 атм.

- при температуре +110 °C - 1,0 атм.

4. Перекачиваемые среды:

- вода отопительной системы,

- смесь воды с гликолем в соотношении 1:1.

5. Электронное усиление крутящего момента.

ВНИМАНИЕ! Производитель оставляет за собой право в любой момент без обязательного извещения вносить изменения в дизайн и технические характеристики, не ухудшающие качество прибора.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№	Наименование	Количество
1.	Насос в комплекте с кабелем и вилкой	1 шт.
2.	Набор монтажных соединений	2 компл.
3.	Руководство по эксплуатации	1 экз.
4.	Гарантийный талон	1 экз.

Примечание: незначительные изменения в комплектности могут быть не отражены в настоящем руководстве.

3. ОПИСАНИЕ

В насосах с мокрым ротором все движущиеся части, в том числе и ротор двигателя, омываются перекачиваемой жидкостью. Не требуется уплотнения для валов. Рабочая жидкость омывает подшипники скольжения и охлаждает их и ротор.

Все насосы имеют переключатель на клеммной коробке для ручного переключения на три ступени частоты вращения (1 - минимальная, 2, 3 - максимальная). На нижней ступени число оборотов снижается на 40-50% от максимального. Потребление энергии при этом понижается на 50%.



4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Прочитайте руководство по эксплуатации перед монтажом и эксплуатацией насоса во избежание повреждений в процессе использования. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.

ВНИМАНИЕ! Все работы по техническому обслуживанию, установке, проверке, а также ремонтные работы должны производиться квалифицированным персоналом.

1. Монтаж электрической розетки для подключения насоса к питающей электросети и организацию заземления (зануления) должен выполнять квалифицированный специалист.

2. Подключение насоса к электросети с использованием в цепи автоматического выключателя и устройства защитного отключения (УЗО) с отключающим дифференциальным током 30 мА - ОБЯЗАТЕЛЬНО.

3. Работы с насосом следует проводить только после его отключения от электросети и принятия мер, исключающих его случайное включение. После окончания работ все защитные устройства следует установить вновь или обеспечить их функционирование.

4. Место подключения насоса к электрической сети должно быть защищено от попадания воды.

5. Не допускайте натягивания, перекручивания и попадания под различные грузы шнура питания, а также соприкосновения его с горячими и масляными поверхностями.

6. Отключайте насос от электросети, если он не используется, а также при техническом обслуживании или ремонте.

7. Эксплуатировать насос допускается только по его прямому назначению.

8. Запрещается:

- включать насос в сеть без заземления (зануления);
- эксплуатировать насос при повреждении его корпуса, электрошнура или вилки, появлении запаха или дыма, характерного для горячей изоляции;
- включать насос без расхода теплоносителя;
- эксплуатировать электронасос при повышенном напряжении;
- во время работы насоса полностью перекрывать подачу воды;
- использовать насос при превышении максимально допустимой температуры воды +110 °С;
- перекачивать вязкие, горючие, химически активные жидкости;
- устанавливать насос в помещениях, где он может быть подвержен затоплению или воздействию отрицательных температур;
- заворачивать насос в какую-либо ткань для защиты его от мороза;
- самостоятельно ремонтировать насос.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается использовать насос для питьевой воды или пищевых жидкостей.

Примечание: данная инструкция не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации насоса. Пользователь должен самостоятельно следить за соблюдением техники безопасности при работе с данным прибором.

5. УСТАНОВКА И МОНТАЖ

1. Установка и подключение насоса должны производиться квалифицированным персоналом или службой сервиса.

2. Перед подключением убедитесь, что напряжение вашей электросети соответствует техническим характеристикам насоса, указанным в заводской табличке и таблице с техническими характеристиками.

3. Насос всегда должен устанавливаться так, чтобы вал электродвигателя находился в горизонтальном положении. Допустимые положения насоса показаны на рисунке.



4. Соединение насоса с трубопроводом осуществляется при помощи монтажных гаек.

5. Перед началом эксплуатации насоса вся трубопроводная система должна быть промыта и очищена от грязи. Также необходимо убедиться, что трубопроводная система полностью герметична.

6. Выбирая место установки насоса в отопительной системе, не следует располагать его в самой верхней точке системы во избежание подсосывания воздуха или в самой нижней точке системы во избежание скопления грязи в насосе.

ВНИМАНИЕ! Запрещается установка насоса на деревянных и других огнеопасных опорах.

7. При установке на относительно длинных трубопроводах сам трубопровод необходимо надежно закрепить до места монтажа насоса для предотвращения вибрации.

Правильное расположение насоса при установке в системе водоснабжения показано на рисунках в приложении 1.

8. Перед первым включением насоса необходимо проверить направление потока, обозначенное стрелкой на корпусе насоса. Для удобства монтажа и демонтажа рекомендуется устанавливать запорные вентили на входе и выходе насоса.

9. При пуске насоса необходимо обеспечить вентиляцию защитной гильзы, для чего удаляется резьбовая пробка электродвигателя. В течение короткого времени оставшийся воздух через полый вал вытесняется в гидросистему.

10. При установке, эксплуатации и обслуживании насоса, заполнении или опорожнении трубопроводной системы теплоносителем обращайте внимание на то, чтобы теплоноситель не попадал на статор насоса, на клеммную коробку или под нее.

ВНИМАНИЕ! Поломка насоса вследствие попадания теплоносителя в статор или в клеммную коробку не является гарантийным случаем!

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Температура корпуса насоса в рабочем состоянии может достигать 125 °С.

1. Откройте запорные вентили на входе и выходе насоса.

2. Рекомендуется для отвода воздуха из системы отопления установить в верхней точке трубопровода автоматический воздухоотводящий клапан.

3. Заполните трубопровод системы отопления теплоносителем. Убедитесь, что в месте установки насоса теплоноситель имеет необходимое давление.

4. Включите насос в режиме максимальной частоты вращения ротора (переключатель в положении «III»).

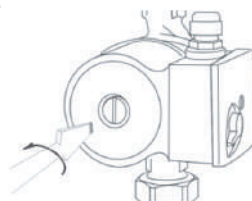
5. Медленно выкручивая спускной клапан, выпустите оставшийся в насосе воздух.

ОСТОРОЖНО! Необходимо иметь в виду, что воздух может обжечь!

Когда весь воздух выйдет и из-под клапана потечет теплоноситель, плотно закрутите пробку. Проверьте давление теплоносителя и при необходимости отрегулируйте его.

6. В случае появления шума в системе отопления необходимо выпустить оставшийся в ней воздух. Для этого повторите процедуру, описанную в п. 5.

7. Установите необходимый режим работы насоса.



ВНИМАНИЕ! Выполнять переключение режима работы насоса допускается только при выключенном насосе!

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Эксплуатируемый с соблюдением требований настоящего руководства насос технического обслуживания не требует.
2. Необходимо один раз в сезон эксплуатации проводить профилактический осмотр насоса на предмет выявления повреждений насоса и кабеля питания.

8. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

1. При длительном хранении насос должен быть защищен от механического воздействия, а также от воздействия влаги, мороза и др.
2. Транспортировка насосов производится крытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность изделий, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта.
3. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения изделий внутри транспортных средств.
4. Не допускается попадание воды и атмосферных осадков на упаковку изделия.

9. УТИЛИЗАЦИЯ



Прибор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправности	Причина неисправности	Способ устранения
1. Насос не работает.	1.1. Перегорел предохранитель в установке. 1.2. Неисправность сети. 1.3. У насоса имеется дефект.	1.1. Заменить предохранитель. 1.2. Проверить, находится ли сетевое напряжение в заданном интервале. 1.3. Обратитесь в сервисную службу.
2. Насос работал и отключился.	2.1. Насос отключился вследствие слишком высокой температуры рабочей жидкости. 2.2. Насос заблокирован или загрязнен.	2.1. Проверить, находится ли температура рабочей жидкости в заданном интервале. 2.2. Вывернуть контрольный винт и разблокировать ротор. Прочистить насос.
3. Шум в насосе.	3.1. В установке находится воздух. 3.2. Слишком большое давление.	3.1. Удалить воздух из установки. 3.2. Снизить величину напора.

Примечание: при обнаружении других неисправностей обращайтесь в сервисные центры.

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Насос циркуляционный для систем отопления и кондиционирования **НЦ-25/40, НЦ-25/60, НЦ-25/80, НЦ-32/40, НЦ-32/60, НЦ-32/80** соответствует техническим условиям и признан годным для эксплуатации.
Срок службы насоса 3 года при соблюдении требований настоящего руководства по эксплуатации.

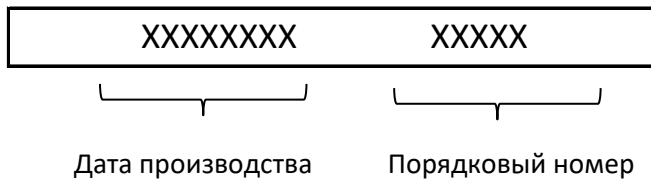
12. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

1. Изготовитель гарантирует соответствие насоса требованиям технических условий.
2. Гарантия предоставляется на срок эксплуатации 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть.
3. Гарантийный ремонт не производится в случае, если:
 - в гарантийном и отрывных талонах на гарантийный ремонт отсутствует отметка о продаже;
 - прошло более одного года от даты продажи;

- был удален, вытерт или изменен заводской номер на насосе, а также если были вытерты или изменены данные в гарантийном талоне или отрывных талонах на гарантийный ремонт;
- имеются следы разборки;
- детали вышли из строя ввиду несвоевременного проведения текущего и периодического обслуживания;
- повреждения возникли вследствие:
 - перегрузки при неправильной или небрежной эксплуатации (падения, внешних механических повреждений, действия внешнего пламени, попадания внутрь прибора посторонних предметов или насекомых и т.п.);
 - стихийных бедствий (пожаров, наводнений и др.);
 - ненадежного электрического контакта при подключении насоса к электрической сети;
 - неправильной транспортировки или хранения.

ВНИМАНИЕ! В этих случаях ремонт выполняется за счет потребителя.

Серийный номер:





Гарантийное свидетельство

Наименование изделия	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Наименование торговой организации	
Штамп торговой организации	

Адрес сервисного центра:

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс РФ ч. II ст. 454-491.

Гарантийный срок эксплуатации электроинструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью и распространяется только на инструмент, ввезенный на территорию РФ официальными импортерами. Срок службы инструмента — 4 года со дня продажи.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

Без предъявления гарантийного талона гарантийный ремонт не производится. При неполноте заполненного талона он изымается гарантийной мастерской, а претензии по качеству товара не принимаются. Техническое освидетельствование инструмента (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской.

Товар получен в исправном состоянии без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца



**Гарантийные обязательства
НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ
на следующие случаи:**

- несоблюдение пользователем предписаний инструкции по эксплуатации и использование инструмента не по назначению;
- при наличии механических повреждений корпуса, электрошнура, трещин, сколов и повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред и высоких температур, а также при попадании инородных тел в вентиляторные отверстия инструмента;
- при неисправностях, возникших вследствие нормального износа изделия;
- при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя ротора и статора или других узлов и деталей, вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению, а также при применении некачественных смазочных материалов в бензотехнике (горючесмазочная смесь в двухтактных двигателях должна соответствовать паспортным требованиям);
- на быстро изнашивающиеся части (угольные щетки, зубчатые ремни и колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, стволы, свечи зажигания, детали механического стартера, топливные и воздушные фильтры и т.п.), сменные приспособления (пилки, ножи, элементы их крепления, патроны, подошвы, цанги, сверла, буры, шины, цепи, звездочки, и т.п.), аккумуляторы;
- при попытках самостоятельного ремонта и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при отсутствии, повреждении или изменении серийного номера и года выпуска на инструменте или в гарантийном талоне или при их несоответствии.

Срок гарантии продлевается на время нахождения продукции в гарантийном ремонте.

**ТАЛОН
на гарантийное
обслуживание**

Дата приема
в ремонт _____
Дата выдачи
из ремонта _____
Серв. центр _____
/подпись/ _____

**ТАЛОН
на гарантийное
обслуживание**

Дата приема
в ремонт _____
Дата выдачи
из ремонта _____
Серв. центр _____
/подпись/ _____

**ТАЛОН
на гарантийное
обслуживание**

Дата приема
в ремонт _____
Дата выдачи
из ремонта _____
Серв. центр _____
/подпись/ _____

Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Изделие _____ № _____
Подпись клиента _____
М. П. Сервисного центра _____

Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Изделие _____ № _____
Подпись клиента _____
М. П. Сервисного центра _____

Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Изделие _____ № _____
Подпись клиента _____
М. П. Сервисного центра _____

Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Изделие _____ № _____
Подпись клиента _____
М. П. Сервисного центра _____

